

## REGULAMENTUL OFICIAL AL PROMOȚIEI

### « A FI ÎN LUMEA FILMULUI ESTE DE NEPREȚUIT » (În continuare – ”Regulament” și ”Promoție”)

#### 1. COMANDITARUL ȘI ORGANIZATORUL PROMOȚIEI

- 1.1. Comanditarul promoției este „**MasterCard Europe**” S.A., **Ucraina**, (în continuare „Comanditar”), situat pe adresa: 01030, Ucraina, Kiev, str. Bogdan Hmelnițki 17/52, etajul 4A, oficiul 404-A.
- 1.2. Organizatorul promoției este Societatea cu Răspundere Limitată SMARTLINE Group, entitate juridică înregistrată în conformitate cu legislația Republicii Ceha, codul de identificare 24839167, care se află pe adresa: Praga 4 - KrZ, Republica Cehă, Cercanska 619/3, 140000 (în continuare – „Organizator”).
- 1.3. Pentru desfășurarea Promoției Comanditarul și/sau Organizatorul au dreptul să atragă terțe persoane.

#### 2. PARTICIPANȚII LA PROMOȚIEA

- 2.1. În cadrul Promoției pot participa persoanele fizice active cu vârsta de la 14 ani, cetățeni ai Republicii Moldova (în continuare – ”Potențiali participanți”). Potențialii participanți ai Promoției pot deveni Participanți ai Promoției cu condiția respectării regulilor de participare la Promoție, prevăzute în punctul 5 al prezentului Regulament, ținând cont de prevederile punctelor 2.2. și 2.3. ale Regulamentului (în continuare – ”Participantul Promoției”/”Participanții Promoției”).
- 2.2. La Promoție participă posesorii tuturor cardurilor Mastercard® Gold, Platinum sau World Elite ale sistemului internațional de plată Mastercard®, emise de băncile din Moldova (în continuare – Card), care sunt înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova, pentru a fi utilizate de către persoane fizice active la începutul și/sau în perioada desfășurării Promoției (perioada Promoției este determinată de punctul 3.1 al prezentului Regulament).
- 2.3. Nu sunt recunoscuți în calitate de Participanți ai Promoției și nu au dreptul să participe la Promoție:
  - 1). Persoanele care în momentul desfășurării Promoției nu au atins încă vârsta de 14 ani;
  - 2). Persoanele care nu întrunesc condițiile prevăzute de prezentul Regulament;

#### 3. LOCUL ȘI PERIOADA DE DESFĂȘURARE A PROMOȚIEI

- 3.1. Promoția se desfășoară pe întreg teritoriul Republicii Moldova începând cu data de **15 noiembrie 2017 până pe data de 15 ianuarie 2018** inclusiv (în continuare „Perioada de desfășurare a Promoției”).
- 3.2. Promoția se desfășoară în 2 etape (în continuare – „Etapetele Promoției”):
  - 3.2.1. Prima etapă a Promoției: 15.11.2017-14.12.2017 inclusiv;
  - 3.2.2. A doua etapă a Promoției: 15.12.2017- 15.01.2018 inclusiv.

#### 4. SUSTINEREA INFORMAȚIONALĂ A PROMOȚIEI

- 4.1. Informarea privind Regulamentul oficial al Promoției și modificările corespunzătoare operate pot fi găsite pe site-urile băncilor (în continuare – „Site”) și pe pagina de facebook.

#### 5. CONDIȚII DE PARTICIPARE LA PROMOȚIE

Pentru a primi statutul de Participant al Promoției, Potențialul Participant trebuie să:

- 5.1 Până la începerea promoției sau în perioada de desfășurare a acesteia să obțină Cardul și să achite cu acesta bunuri/servicii prin intermediul POS-terminalelor și/sau prin Internet, pe întreg teritoriul țării și străinătate în Perioada de desfășurare a Promoției (în continuare – „Tranzacție”) în sumă de minimum 100 lei (o sută) într-un singur cec. Pentru a obține Premiul Promoției, indicat în punctul 6 al Regulamentului, Participantul Promoției trebuie să păstreze bonul de plată în original și în stare bună pe

parcursul întregii Promoții.

5.2. Datele privind fiecare Tranzacție sunt introduse automat în Baza de date a Tranzacțiilor Promoției, care conțin data și ora exactă a Tranzacției Băncii care a emis cardul. Fiecărei Tranzacții îi este atribuit un număr unic (în continuare – „Numărul unic al Tranzacției”). Totalitatea acestor Tranzacții a băncilor constituie Baza de date a Tranzacțiilor Promoției. Responsabilitatea veridicității datelor o poartă băncile, care au emis și deservesc cardurile corespunzătoare.

5.3. Nu corespund condițiilor Promoției:

5.3.1. Tranzacțiile care au fost efectuate înainte de ora 00:00 pe data de **15 noiembrie 2017** și după ora 23:59 pe data de **15 ianuarie 2018**, ora Moldovei;

5.3.2. transferul mijloacelor de pe contul cardului pe conturile persoanelor fizice și / sau persoanelor juridice efectuate în filialele băncii, inclusiv transferurile pentru efectuarea plăților fiscale și altele;

5.3.3. operațiunile de achitare a plăților pentru drum și/sau a билетelor de loterie;

5.3.4. operațiunile de achitare a pariurilor în cazino și în alte săli cu jocuri de noroc, inclusiv prin Internet;

5.3.5. operațiunile de extragere a banilor prin intermediul bancomatelor, dispozitivelor de auto-deservire și/sau altor instituții de creditare;

5.3.6. operațiunile efectuate cu oricare alte carduri de plată, sisteme de plată, cu excepția cardurilor Mastercard®.

5.4. Organizatorul/Comanditarul nu poartă responsabilitate pentru activitatea rețelei de Internet, a operatorilor de telefonie mobilă sau pentru greșelile operatorilor, în rezultatul cărora înregistrarea Tranzacției pentru participare în cadrul Promoției nu a avut loc sau a avut loc cu întârziere și/sau pentru problemele tehnice de transmitere a datelor în perioada de desfășurare a Promoției, în cazul oferirii Participantului la Promoție a informațiilor incorecte cu privire la datele personale și numărul de telefon, precum și în situații de forță majoră.

5.5. Organizatorul/Comanditarul are dreptul de a elimina pe oricare dintre Participanții la Promoție, în cazul în care pune la îndoială buna credință a acestora privind respectarea Regulamentului, sau dacă stabilesc faptul că Participantul Promoției a încălcat intenționat Regulamentul.

## **6. FONDUL DE PREMIERE**

6.1. Fondul de premiere al Promoției constă din:

6.1.1. Un Certificat Cadou la Cinematograful MULTIPLEX PATRIA pentru două persoane (în continuare – Premiu de Încurajare), în număr total de 200 (două sute) de certificate.

6.1.2. O călătorie la cea de-a 68-a ediție a Festivalului Internațional de Film Berlinale pentru două persoane

\*„O călătorie la Festivalul Internațional de Film Berlinale presupune acordarea unui certificat pentru servicii turistice. Acesta oferă posibilitatea efectuării unei vizite **de trei zile / două nopți la Berlin în în perioada (18.02.2018 - 26.02.2018)** desfășurării Festivalului Berlinale 2018 pentru două persoane (Câștigătorul Promoției și persoana care-l însoțește).

„O călătorie la cea de-a 68-a ediție a Festivalului Internațional de Film Berlinale constă din două etape și include:

1) Partea 1 (în continuare – “Partea 1”):

- Cursa avia Chișinău-Berlin-Chișinău.

2) Partea 2 (în continuare – “Partea 2”):

- Transferul de la aeroport la locul de cazare (Berlin);

- Cazare în hotel Scandic Berlin Potsdamer Platz;
- Bilete pentru vizionarea filmelor incluse în programul Festivalului Berlinale;
- Alte activități distractive stabilite de Comanditar.

***ATENȚIE! Pentru a intra în posesia Premiului, Câștigătorul Promoției trebuie să aibă deschisă viză în zona Schengen, pașaport biometric sau un alt pașaport care îi oferă dreptul de a traversa zona Schengen. În cazul în care acesta nu are viză sau dreptul de a traversa zona Schengen, Comanditarul/Organizatorul este în drept să refuze acordarea Premiului și să recurgă la Câștigătorul de rezervă fără a acorda careva compensații pentru aceasta!***

Câștigătorul Promoției nu poate împărți Premiul pe bucăți, cu alte cuvinte trebuie să-l folosească o singură dată în termenii indicați în Regulament. Comanditarul își rezervă dreptul de a modifica perioada de efectuare a călătoriei. Aceste schimbări vor fi operate în ordinea indicată în punctul 9.12 al Regulamentului.

6.2. Numărul total al Premiului Promoției este limitat și este indicat în punctul 6.1 al prezentului Regulament.

6.3. Caracteristicile Fondului de premiere al Promoției rămân la latitudinea Organizatorului/Comanditarului și pot fi diferite de imaginile de pe materialele promoționale și informaționale. Înlocuirea Premiului cu echivalentul în numerar al acestuia sau cu orice alt bun este interzisă. Premiul nu poate fi schimbat sau returnat.

6.4. Premiul/Premiul Mare trebuie folosit personal de către Participantul la Promoție și nu poate avea semne de publicitate și comandă comercială.

6.6. Organizatorul/Comanditarul nu va purta nicio responsabilitate privind utilizarea în continuare a Premiului Promoției de către Participanții la Promoție, pentru imposibilitatea Participanților de a se folosi de Premiu din diverse motive, precum și pentru posibilele urmări în rezultatul utilizării acestuia.

6.7. Organizatorul/Comanditarul nu poartă responsabilitate pentru amânarea sau anularea zborului avia.

## **7.CONDIȚIILE DE STABILIRE A CÂȘTIGĂTORILOR PROMOȚIEI**

7.1. Câștigătorul Promoției se stabilește din Baza de date a Tranzacțiilor Promoției, indicată în punctul 5.2 al Regulamentului, printre Participanții Promoției, care au achitat mărfurile și serviciile prin intermediul POS-terminatelor și / sau Internet pe întreg teritoriul Republicii Moldova și străinătate utilizând Cardul în perioada de desfășurare a Promoției. Baza de date conține tranzacțiile băncilor corespunzătoare și este oferită Comanditarului în format codat - "Numere unice ale Tranzacției".

7.2. Stabilirea Câștigătorului Promoției, care va intra în posesia Premiului de Încurajare are loc o singură dată în perioada Promoției **15 decembrie 2017 și 19 ianuarie 2018**, în rezultatul desemnării aleatorii de către calculator a acestuia din Baza de date a Tranzacțiilor, dintre tranzacțiile înregistrate în această etapă a Promoției. În rezultatul stabilirii Câștigătorului Promoției care va intra în posesia Premiului de Încurajare indicat în punctul 6.1.1 al Regulamentului, sunt desemnați 100 de Câștigători care vor primi un Premiu de Încurajare.

7.3. Stabilirea Câștigătorului Promoției, care va primi Premiul de Încurajare are loc până la **22 ianuarie 2018** în rezultatul desemnării aleatorii de către calculator a acestuia din Baza de date a Tranzacțiilor dintre tranzacțiile înregistrate în această etapă a Promoției. În rezultatul stabilirii Câștigătorului Promoției, care va primi Premiul Mare, indicat în punctul 6.1.2. al Regulamentului, este stabilit 1 (un) Câștigător, care va avea șansa de a intra în posesia Premiului Mare.

7.4. În momentul stabilirii Câștigătorului Promoției, care va primi Premiul de Încurajare, este formată o listă de rezervă din zece (30) Participanți la Promoție (în continuare – "Câștigători de rezervă"), care au participat la Promoție și au îndeplinit toate condițiile prevăzute de prezentul Regulament. Aceștia au dreptul să obțină Premiul în cazul imposibilității oferirii acestuia Participantului la Promoție, stabilit în calitate de Câștigător al Promoției.

7.5. În momentul stabilirii persoanei care va intra în posesia Premiului Mare, este formată o listă de rezervă (în continuare – ”Lista de rezervă”) din 3 (trei) persoane (în continuare – ”Câștigători de rezervă”), care au participat la Promoție și au îndeplinit toate condițiile prevăzute de prezentul Regulament. Aceștia au dreptul să obțină Premiul în cazul imposibilității oferirii acestuia Participantului la Promoție, stabilit în calitate de Câștigător al Promoției.

7.6. Comanditarul/Organizatorul/Banca își rezervă dreptul de a stabili Câștigătorul Promoției din lista Câștigătorilor de rezervă în caz de suspiciune și/sau depistare a falsificărilor în timpul participării la Promoție a Participantilor Promoției sau în cazul în care Câștigătorul Promoției nu manifestă dorință de a utiliza/primi Premiul din motive care nu depind de voința Organizatorului/Comanditarului.

7.7. Organizatorul, după stabilirea Câștigătorului Promoției, în termen de 1 (una) zi lucrătoare va transmite Băncii Numerele Unice ale Tranzacțiilor pentru a identifica în continuare Câștigătorul Promoției/Câștigătorul de Rezervă a Promoției. Banca în termen de trei (3) zile lucrătoare de la data stabilirii Câștigătorului Promoției va contacta Câștigătorul la telefonul indicat de acesta în contract.

Numărul de tentative de a contacta Câștigătorii Promoției nu poate fi mai mare de cinci (5) apeluri efectuate în intervalul de timp 9.00-20.00 de luni până vineri. În cazul în care Banca a apelat Câștigătorul de cinci (5) ori și nu a primit niciun răspuns, sau Câștigătorul a refuzat să intre în posesia Premiului, Banca anunță primul Câștigător de rezervă din lista de rezervă a Câștigătorilor Promoției.

7.8. În cazul neîndeplinirii condițiilor enumerate de către Participantul la Promoție, Comanditarul/Organizatorul din motive care nu depind de el nu achită Câștigătorului Promoției niciun fel de compensații, în legătură cu încălcarea Regulamentului. În acest caz dreptul de a obține Premiul trece Câștigătorului de rezervă din lista de rezervă a Câștigătorilor Promoției.

7.9. Rezultatele stabilirii Câștigătorului sunt considerate definitive și nu pot fi supuse niciunei căi de atac. Comanditarul/Organizatorul Promoției își rezervă dreptul de a stabili Câștigătorul Promoției din lista Câștigătorilor de rezervă 2 în caz de suspiciune și/sau depistare a falsificărilor în timpul participării la Promoție a Câștigătorului Principal al Promoției.

## **8. CONDIȚIILE DE OBTINERE A CADOURILOR PROMOȚIEI**

8.1. Înmânarea Premiului de Încurajare Câștigătorului Promoției este efectuată de către Organizator sau de persoane terțe la adresa convenită de Părți în cadrul convorbirii telefonice indicate în punctul 7.7. al Regulamentului în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la data informării.

8.2. Înmânarea Părții 1 și 2 a Premiului Mare Câștigătorului Promoției este efectuată de către Organizator sau de persoane terțe la adresa convenită de Părți în cadrul convorbirii telefonice indicate în punctul 7.7. al Regulamentului în termen de 10 (zece) zile lucrătoare din momentul obținerii de către Câștigător a documentelor indicate în punctul 8.3.

8.3. Pentru a intra în posesia Premiului Promoției, Câștigătorul trebuie să prezinte în termen de 2 (două) zile din momentul în care a discutat cu Organizatorul Promoției copia scanată a următoarelor documente pe adresa [mc@loyaltyrewards.com.ua](mailto:mc@loyaltyrewards.com.ua)

- Copia buletinului de identitate al cetățeanului Republicii Moldova (toate paginile);
- Copia pașaportului cetățeanului Republicii Moldova pentru călătorii în străinătate al cărui termen de valabilitate nu expiră mai devreme de 6 luni de la data călătoriei;
- Bonul de casă, al cărui cod i-a permis Participantului la Promoție să intre în posesia Premiului;
- Copii xerox ale altor documente necesare pentru a primi Premiul, stabilite de Comanditar/Organizator, potrivit solicitărilor Ambasadei Germane pentru cetățenii Republicii Moldova.
- Cerere prin care Câștigătorul atestă consimțământul de a intra în posesia Premiului.

În cazul în care Câștigătorul va fi însoțit de un copil cu vârsta sub 16 ani, trebuie să prezinte, de asemenea:

\* Copia certificatului de naștere al copilului

\* Copia pașaportului pentru călătorii în străinătate.

Perioada de valabilitate a pașaportului nu trebuie să expire mai devreme de 6 luni de la data călătoriei, cu condiția ca tata/mama (o altă persoană autorizată) va însoți copilul pe perioada călătoriei;

În cazul în care copilul este însoțit de o altă persoană autorizată, el/ea trebuie să dispună de permisiunea autenticată notarial din partea ambilor părinți ai copilului.

Informațiile prezentate de către Câștigător trebuie să fie corecte și exacte, copiile documentelor să fie clare. Imposibilitatea de a furniza astfel de informații sau de a le oferi mai târziu de data indicată în termenul limită, sau furnizarea de informații cu semne de falsificare, în mod automat privează Câștigătorul de a intra în posesia Premiului, prevăzut în punctul 6 al Regulamentului.

8.4. În cazul în care Câștigătorul Promoției nu dorește/nu are posibilitatea să obțină Premiul Promoției din motive care nu depind de voința Organizatorului/Comanditarului, Organizatorul/Comanditarul nu achită Câștigătorului nicio compensație legată de incapacitatea de a utiliza/primi Premiul Promoției. În acest caz, Premiul va merge la Câștigătorul de rezervă.

8.5. În cazul în care Câștigătorul de rezervă, care a obținut dreptul de a primi cadoul Promoției în conformitate cu condițiile Regulamentului Promoției, la rândul său nu dorește/nu are posibilitatea să obțină Cadoul Promoției din motive care nu depind de voința Organizatorului/Comanditarului, Organizatorul/Comanditarul nu achită Câștigătorului nicio compensație legată de incapacitatea de a utiliza/primi premiul Promoției. În acest caz, Cadoul Promoției trece la următorul Câștigător de rezervă.

8.6. Echivalentul bănesc al Premiului nu se oferă.

## **9. ALTE CONDIȚII**

9.1. Participarea la Promoție presupune automat că Participantul a făcut cunoștință și este de acord cu prevederile prezentului Regulament. Încălcarea de către Participantul Promoției/Câștigătorul Promoției a acestui Regulament sau refuzul Participantului Promoției/Câștigătorului Promoției de a pune în aplicare dispozițiile prezentului Regulament se consideră drept refuz al Participantului Promoției/Câștigătorului Promoției de a participa la Promoție și a primi premiul Promoției. În același timp, persoana în cauză nu are dreptul de a primi din partea Comanditarului/Organizatorului sau a persoanele terțe implicate niciun fel de compensație.

9.2. În conformitate cu prevederile "Legii privind protecția datelor cu caracter personal" (în continuare - Lege), Participanții la Promoție sunt informați că:

9.2.1 Proprietarul datelor cu caracter personal a Câștigătorilor Promoției este Organizatorul Promoției.

9.2.2. Datele cu caracter personal ale Câștigătorilor Promoției sunt prelucrate pentru a asigura participarea la Promoție, relațiile de marketing, relațiile de publicitate, relațiile fiscale și relațiile în domeniul contabilității;

9.2.3. Sunt prelucrate numele, prenumele, datele din pașaport, numărul de telefon, adresa electronică, codul de identificare, adresa de domiciliu;

9.2.4. Cu datele personale vor fi efectuate următoarele operațiuni: colectarea, păstrarea, adaptarea, modificarea, restabilirea, utilizarea, distribuirea și distrugerea datelor cu caracter personal;

9.2.5. Distribuitorii datelor cu caracter personal ale Câștigătorilor Promoției sunt orice persoane terțe atrase de către Organizator. Acestea le sunt atribuite toate drepturile și responsabilitățile prevăzute de lege.

9.2.6. Datele cu caracter personal ale Câștigătorilor Promoției pot fi transmise persoanelor terțe fără acordul acestora pentru a fi utilizate în conformitate cu punctul 9.2.2. al Regulamentului. Transmiterea datelor cu caracter personal persoanelor terțe fără acordul subiectului este permisă potrivit "Legii privind protecția datelor cu caracter personal" și doar în interese de securitate națională, dezvoltare economică și de protejare a drepturilor omului.

9.2.7. Datele cu caracter personal ale Câștigătorilor Promoției vor fi prelucrate din momentul obținerii lor și pe parcursul desfășurării Promoției, după care vor fi distruse în legătură cu expirarea termenului de



păstrare a datelor cu caracter personal. Datele cu caracter personal ale Câștigătorilor se vor păstra pe perioada indicată de lege pentru realizarea scopului indicat în punctul 9.2.2.

9.2.8. Participanții/Câștigătorii Promoției pot să nu fie de acord cu prelucrarea datelor lor cu caracter personal, expedind Proprietarului datelor cu caracter personal o cerere scrisă la adresa indicată în Regulament. În același timp însă, ei vor pierde dreptul de a participa la Promoție/obține premiul Promoției.

9.2.9. Câștigătorii Promoției dispun de toate drepturile indicate de articolul 8 a legii.

9.3. Participând la Promoție fiecare Participant / Câștigător îi dă Organizatorului acordul de a utiliza datele cu caractre personal.

9.4. În cazul în care există interpretări diferite ale Regulamentului și întrebări care nu sunt reglementate de acest Regulament decizia finală este luată de Comanditar. Decizia Comanditarului este definitivă și nu poate fi supusă nici unei căi de atac.

9.5. Organizatorul/Comanditarul nu poartă niciun fel de responsabilitate în cazul în care Câștigătorul Promoției nu a primit Cadoul din motive care nu depind de Organizatorul/Comanditarul/Partenerul Promoției.

9.6. În cazul în care Câștigătorul Promoției refuză să intre în posesia Premiului orice pretenții din partea acestuia nu sunt analizate de către Organizator/Comanditar.

9.7. Câștigătorul Promoției intră în posesia Premiului în conformitate cu prevederile acestui Regulament doar după ce prezintă Organizatorului sau persoanelor terțe toate documentele indicate în punctul 8.3. al Regulamentului.

9.8. Organizatorul/Comanditarul nu poartă niciun fel de responsabilitate:

- în cazul în care Câștigătorii Promoției nu au intrat în posesia Cadoului Promoției din vina lor personală;
- pentru refuzul Câștigătorilor Promoției de a primi Premiul în cazul în care nu există niciun fel de neconcordanțe tehnice.

9.9. Numerele de telefon, adresele IP, adresele electronice și poștale și alte date ale participanților la Promoție, în acțiunile cărora au fost identificate semne de abuz sau de fraudă (generarea sau selectarea codurilor, utilizarea oricăror tehnici sau software-ul care vor pune Participantul Promoției în condiții favorabile în comparație cu ceilalți Participanți) nu au dreptul de a participa la Promoție. În acest caz, Organizatorul/Comanditarul își rezervă dreptul de a bloca adresele IP. Decizia de a exclude participarea ulterioară a Participanților la Promoție sunt luate de către Organizator/Comanditar și nu pot fi supuse atacului. Participanții care au fost admiși să continue participarea la Promoție pierd dreptul de a intra în posesia Premiilor și nu primesc vreo compensație din partea Organizatorului/Comanditarului.

9.10. În timpul Promoției sau după finalizarea acesteia Organizatorul/Comanditarul nu este obligat să corespondeze cu potențialii participanți și să furnizeze explicații verbale sau în scris, cu privire la aspectele referitoare la condițiile, determinarea Câștigătorilor Promoției sau orice alte chestiuni legate de Promoție.

9.11. Deplasarea la locul primirii Premiului Promoției și înapoi, cazarea, masa și cheltuielile legate de obținerea premiului și oricare alte cheltuieli ale Câștigătorilor Promoției se achită de către Câștigătorii Promoției, nu sunt compensate și nu pot fi restituite;

9.12. Comanditarul/Organizatorul au dreptul de a opera modificări în Regulament, publicând pe site o nouă versiune a Regulamentului.

9.13. Regulamentul este aprobat de Comanditar și este valabil în perioada desfășurării Promoției.